



LE TERROIR DE NOTRE VIN

Notre vin provient de vignes âgées d'une cinquantaine d'années, situées au Sud de Mercurey dans le climat Clos Voyens. Exposées au Sud à une altitude de 260 à 300 mètres, ces vignes s'épanouissent sur des sols bruns calcaires, provenant du soubassement rocheux calcaire d'âge jurassique.

THE TERROIR OF OUR WINE.

Our wine is derived from 50-year-old vines, situated south-east of Mercurey at an altitude of 250 to 300 metres. The vines grow on a soil made up of brown limestone, from calcareous overburden of Jurassic age.

MERCUREY 1^{ER} CRU CLOS VOYENS

Climat Clos Voyens

LA VIGNE

100 % Pinot Noir

THE VINES

100 % Pinot Noir

TERRITOIRE

L'appellation : 153 ha 80 a
Le Climat : 24 ha 90 a.

TERRITORY

Area of the appellation : 153 ha 80 a
The Climat : 24 ha 90 a.

HISTOIRE ET ÉTYMOLOGIE

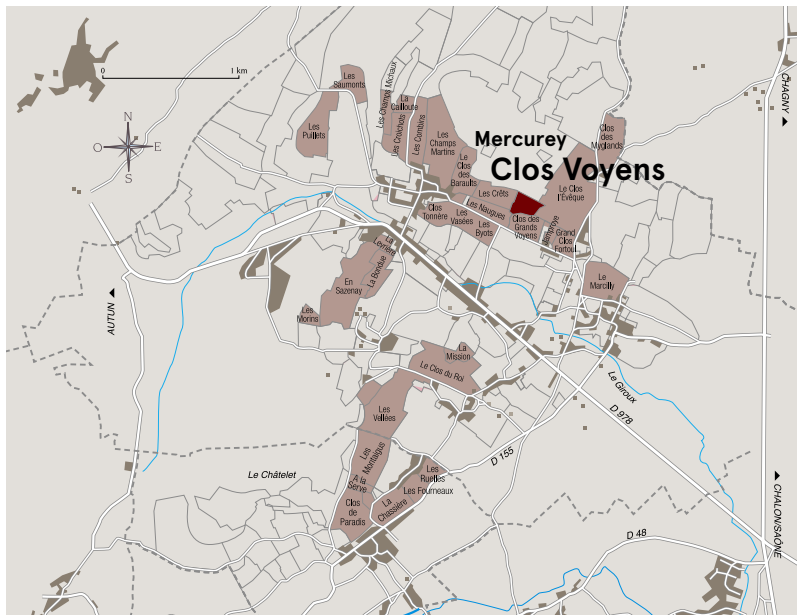
Le village se situe au nord de la Côte Chalonnaise, adjacent au vignoble de Rully, à 12km au nord de Chalonsur-Saône. L'appellation s'étend sur les communes de Saint-Martin-sous-Montaigu et Mercurey. Le vignoble de Mercurey se développe au Moyen Âge, époque à laquelle le château de Montaigu est construit (vers 950) au cœur même des vignes.

HISTORY AND ETYMOLOGY

The village is located to the north of the Côte Chalonnaise, close to the vineyard of Rully, in 12 km to the north from Chalonsur-Saône. The appellation spreads over the villages of Saint-Martin-sous-Montaigu and Mercurey. The vineyard of Mercurey was established during the middle ages, times in which the castle of Montaigu (about 950 AD) in the heart of vineyard.

Mercurey porterait le nom du dieu du commerce et messenger des dieux de la mythologie romaine, Mercure. A l'antiquité, les Romains édifient un temple dédié à Mercure et donnent alors son nom au village. C'est à ce même moment qu'ils décidèrent d'introduire les premiers pieds de vigne sur ces terres.

It appears that Mercurey carry the name of the god of trade and messenger of the gods of roman mythology, Mercury. In antiquity, Roman built a temple dedicated to Mercury and give then his name to the village. At the same moment they decided to introduce the first grapevines on these lands.



● A.O.C. Village Premier Cru

● Climat